

Сопственик куће
sopstvenik kuće

Хотел
hotel

Његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зобрашка 25
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Калдерон Елиза
Занимање — Zanimanje	приват. уредња
Држављанство — Državljanstvo	Југослов.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	27-IV-1922.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Bračno stanje	не удата
Вера — Vera	Мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Самуило, Вукчица
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Кли

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

НАПОМЕНА ·
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) М. IV. 28
(datum)

(место) Београд
(место)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
11. IV. 38	Добрашина	25	Каријо Луна	7. V. 38	Шим
11. VII. 39	Добрашина	25/	Каријо Луна	2. VIII. 39.	Шим.
29. X. 39	Добрашина	25	Леополд Брмел	18. X. 39	Шим
22. III. 40	✓	25	Луна Каријо	27. VIII. 40	Ш.

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД